

Cahier

N^o.

JOURNAL

de Chansonnettes Italiennes,

PUBLIÉES

Avec Accompagnement de Guitare,

Par S. CASTRO

(de Gistau.)

Chaque Cahier sera composé de trois Pièces, dont un paraîtra tous les trois mois.

Prix

Par Abonnement 3^{fr} par Cahier, et détaché 4^{fr} 50^c.

Gravé par Michot.

A PARIS

Chez l'Éditeur et Auteur Rue de la Michaudière N^o 20.

Il a déjà paru huit Cahiers.

Propriété de l'Éditeur et Auteur.

Déposé à la D^{en} G^{le} de la Lib^{rie}

Ah se tu fossi o Nina .

BARCEROLLA VENEZIANA .

Avec Accompagn^t de Guitare .

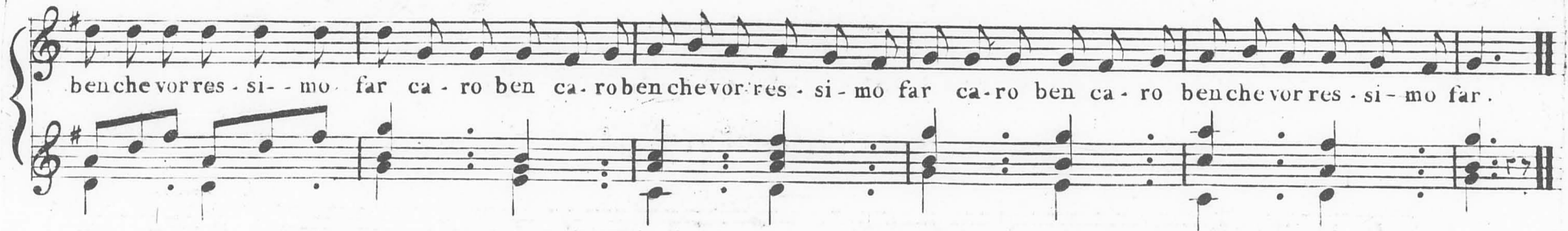
Canto.  Ah se tu fos - - - si o Ni - - - - na co mi su sta col -

Chitarra. 

 - li - - na il fres - - co a res - - pi - - rar quan - do la not - - te im - bru - - - na

 e che nel ziel la lu - - - na la vie - ne aris - - chia - rar oh che at - ti che zes - ti che

 tom - bo - li ca - - ro ben che vor - res - si - mo far oh che at - ti che zes - ti che tom - bo - li ca - - ro



2^a Strofa.

La dove gre il boschetto
 Nel folto piu secreto
 Mi te vorria menar
 E la poche parole
 Con ti alle scondariole
 Mi metteria a zogar

Oh che

3^a Strofa.

E dall' amor fermai
 Con qual baron misciai
 Senza poder parlar
 Nina, l'amore e Toni
 Sareve tre baroni
 E finira l'affar

Oh che

TRADUCTION.

1^{er} Couplet .

Ah! Nina, si tu venais avec moi respirer le
 frais sur cette colline, lorsque l'obscurité de
 la nuit, et le tendre éclat de la Lune donnent
 au Ciel une teinte si douce, Quels jeux, ma
 chère, quels sauts, quelles cabrioles animeraient
 la gaité du badinage!

2^e Couplet.

Je te menerais dans le lieu le plus secret
 du bocage. Là le plus tendre langage
 ne serait plus l'interprete des sentiments de
 ton ami. Quels jeux.

3^e Couplet.

Nous n'y admettrions que l'amour. En
 tiers avec ma Nina et moi cet aimable
 fripon nous rendrait complice de ses
 larcins; et le bonheur finirait le badinage.
 Quels jeux.